

Las Reformas del Monasterio

Entremés en un acto y un prólogo

PERSONAJES

Prior, Barsanufio, Saturio, Exuperio y otros frailes. Antón, lego aragonés y otros legos.

PRÓLOGO

Celda del Prior.

Prior, Barsanufio, Saturio, Exuperio y otros frailes, todos están tomando rapé de sus respectivas cajas.

Todos (estornudan).—¡A..... chís!

Unos a otros.— Jesús.

Unos a otros.— Gracias.

Prior.— Es un rapé exquisito.

Bars.— No le hay mejor.

Satu.— Lástima que no podamos tomarlo con más frecuencia, ya que no hay mejor específico para despejar la cabeza.

Exup.— No lo digo en són de protesta, bien lo sabe Dios, pero es risible que se nos tase la ración de cosa tan inocente y barata.

Prior.— Pues ¿qué? ¿Encontrais escasa la cantidad que se nos tiene asignada?

Bars.— Si hemos de hablaros con verdad, el que menos de nosotros está dispuesto a sorber un tercio y aun una mitad más y tal vez un doble de la ración diaria.

Satu.— Perdonad, padre Prior,

si nuevamente tocamos este asunto.

Prior.— Nada tengo que perdonaros: yo soy el primero en encontrar escasa la ración y, francamente, a no ponernos tasa, ninguno de vosotros me dejaría atrás en punto al consumo; pero, ¿qué le vamos a hacer? Cuantas veces escribí al superior de la Orden suplicándole nos fuese enviada mayor cantidad de rapé, mensual, me contestó lo mismo: que diésemos gracias de que no se nos acortase, pues estamos en tiempo de procurar economías y no de aumentar los gastos de la comunidad.

Exup.— Sin embargo, sin necesidad de insistir con nuestro venerable superior, cuya contestación acatamos humildemente, yo entiendo que, partiendo de la cantidad de rapé que mensualmente se nos asigna, dentro del mismo convento podría estudiarse una fórmula por medio de la cual vuestra pateridad no careciese de cuanto rapé sea capaz de sorber y los demás hermanos le aumentásemos en alguna conveniente proporción.

Prior.— De perlas me parece la idea, pero no se me ocurre el modo de encontrar esa fórmula.

Bars.— Querer es poder.

Satu.— Teniendo suficiente voluntad, se tienen medios suficientes para todo.

Exup.— Pensémos en ello. *Intellectus apretatus....*

Prior.— Razón tenéis. Meditémos. Vaya otro sorbito de rapé; esto aclara y aguza la inteligencia.

CUADRO

Sala de actos en el convento

Prior, sentado en sillón de terciopelo. Barsanufio, Saturio, Exuperio y demás frailes, en sillones de vaqueta. Antón y demás legos, en bancos de madera.

Prior.— Hermanos míos: os he congregado con el fin de comunicaros la imperiosa necesidad en que nos encontramos de llevar a efecto algunas reformas en nuestro régimen. Mas para el mejor gobierno de esta comunidad, poco podré hacer si no cimienta mi propósito sobre el esfuerzo que cada uno de vosotros haga dominando su propio modo de pensar. Esa es la virtud que os recomiendo, mas la virtud deja de serlo sin la práctica, y su mérito sube de punto cuando se pone en planta, no con palabras, sino con obras, cuan-

Una de las causas más frecuentes de malestar e inconveniencia es el estreñimiento. Este puede evitarse con el uso de las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Pequeña s¹pildoras pequeñas dosis.

to ha sido demostrado por los filósofos en sus escuelas. (Pausa para tomar rapé.) Hé aquí hermanos míos, por qué se impone la economía. La economía es la renta más segura; ella es hija del orden y, el que no se contenta con poco, con nada se contenta; por eso hemos convenido en suprimir el rapé a los hermanos legos. Yo sé que lo sobrellevarán con resignación, porque la pobreza es cosa estimable y vive tranquila y contenta con su suerte; y el hombre es feliz si llega a familiarizarse con la escasez; y aun puede decirse que tiene todo lo que quiere aquel que nada desea. (Pausa.) Aplaudido y bendigo ese silencio, prueba evidente de vuestra humildad y obediencia. Bien hacéis en reprimir toda réplica caso de haberseos ocurrido. Y para que los hermanos legos vean que la comunidad les está reconocida por los importantes servicios que prestan en la huerta, cocina, lavadero y demás dependencias, si bien se les priva del rapé, en cambio se les deja el derecho de estornudar siempre que les venga en gana.

Antón (estornuda).— ¡A..... chís!

Prior.— Paréceme, hermano Antón, que este estornudo es una ironía.

Antón (se levanta y, con respeto y humildad, dice): Os ase-

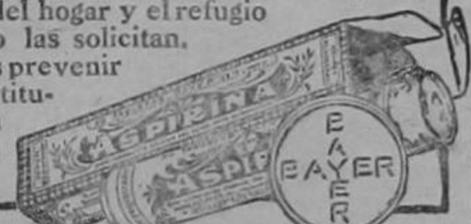
Pasa a la 4ª página



La simpatía es la atracción que sentimos hacia nuestros semejantes. Sin ella, la vida humana nunca sería esplendorosa y color de rosa. Necesitamos la simpatía tanto cuando gozamos de salud como cuando carecemos de ella.

Es una prueba de verdadera simpatía hacia nuestros semejantes, recomendarles las Tablettes Bayer de Aspirina, pues son indispensables en casos de neuralgia, dolores de cabeza, de muélas, reumáticos, en el sufrimiento peculiar de la mujer, etc. Por eso, las Tablettes Bayer de Aspirina son el tesoro del hogar y el refugio de las damas, que tanto las solicitan.

Otra prueba de simpatía es prevenir al público contra los substitutos é imitaciones y contra todos los preparados de dudosa composición.



ADVERTENCIA IMPORTANTE

Las noticias y artículos concernientes a la guerra europea que se publican en este periódico han sido reproducidas de periódicos de las naciones aliadas en los que se han publicado antes, previa la censura existente en aquellos países.

Tres meses en un Banco de Hielo

Dramático viaje de unos balleneros

En la pequeña aldea de Point Barrow (Alaska) reinaba gran actividad desde hacía varios meses. Todos estaban preparándose para la temporada de la pesca de la ballena, y desde la pasada navidad no se hablaba de otra cosa. Porque la pezca de la ballena es la gran industria de las regiones árticas. Se practica de dos maneras. La pesca de orilla se efectúa, como su nombre indica, a lo largo de la orilla del banco de hielo que se extiende mar adentro hasta varias millas de distancia de la tierra. La pesca de altura la realizan los barcos que van al Ártico desde San Francisco y otros puertos.

La ballena es muy metódica en sus costumbres, y los balleneros las conocen perfectamente, aunque en lo relativo a estos cetáceos no hay quienes estén mejor enterados que los esquimales, para los cuales las ballenas son todo, desde la armazón de sus "iglus" hasta su alimento y su ropa.

El día 2 de Abril de 1908, Mr. Hadley, el ayudante del encargado de la estación balle-

nera de Barrow, mandó a los indígenas que se preparasen para ir al hielo. Las canoas, provisiones, armas y demás elementos necesarios fueron cargados en trineos tirados por perros, y la caravana se puso en marcha, notándose al poco tiempo que el hielo no tenía gran solidez, porque los vientos y las corrientes habían comenzado a debilitarlo, pero no obstante, la jornada se terminó pronto y felizmente, y fué establecido el campamento cerca del mar libre. Al día siguiente, después de haber recorrido unas seis millas, se echó al agua la primera canoa con su tripulación y sus elementos. Las otras tres canoas se botaron sucesivamente a intervalos de una milla. Este relato se refiere especialmente a la última canoa, a la cual llamaremos la "Número 4". Su patrón, Juan Hadley, mandó establecer el campamento cerca de una ensenada formada por el hielo, uno de esos lugares que la ballena elige invariablemente para dormir al abrigo de los vientos y de las olas.

En el curso del día aumentó



TIRANTES SHIRLEY PRESIDENT

Para los caballeros elegantes, que desean comodidad.

Estos tirantes son cómodos porque son de ajuste automático y se adaptan a cada movimiento del cuerpo. Un cordón deslizante es el secreto.

No hay presión en los hombros, ni tensión en los botones. Elegantes y de gran duración. Se garantiza cada par.

Siempre se pueden distinguir por el nombre estampado en las hebillas. Pida Ud. "Shirley President" en el almacén donde haga sus compras.

President Suspender Company

Shirley, Mass., E. U. A.



la fuerza del viento y del oleaje que ya eran bastante fuertes por la mañana, y se estableció una estrecha vigilancia porque el banco de hielo podía desprenderse de la orilla y derivar mar adentro.

Hacia las cuatro de la tarde Mr. Hadley descubrió una ballena dormitando en la pequeña bahía, e inmediatamente llamó a los indígenas y prepararon el cañón lanza arpones y el lanza bombas. El arpón lleva un largo alambre con muchas bolsas de piel llenas de aire para que se conserve a flote indicando el camino que sigue la ballena o el punto donde se ha sumergido. Las bolsas de aire llevan la marca del cazador para acreditar la propiedad del cetáceo cazado, si se extravía. Los tripulantes indígenas de la canoa

EL PAINKILLER puede darse a personas inexpertas sin temor de ninguna clase. Para los males de los intestinos es un específico seguro. Refuse todo sustituto. No hay mas PAINKILLER que el de PERRY DAVIS.

estaban perfectamente adiestrados en su oficio, de modo que en menos que se tarda en decirlo fue disparado el arpón y la bomba, la cual reventó y mató a la ballena instantáneamente.

Esto es suficiente para llevar la alegría durante un mes a media docena de aldeas. Habría comida y baile, cuando volvieran a tierra los indígenas, pero el patrón, el único hombre blanco de la canoa, no pensaba en la carne de la ballena, sino en los miles de libras de "barbas" o "ballenas" que el cetáceo tenía en la boca y que él vendería a buen precio en el mercado de San Francisco. Inmediatamente mandó a un hombre a avisar a la canoa inmediata, y a las ocho de aquella misma tarde estaban sobre el hielo todas las "barbas" y el "nuck tuk" (carne de ballena), repartido equitativamente. Mientras tanto fue enviado un esquimal a tierra con una nota para Mr. Brower, encargado de la estación Point Barrow, participándole la pesca efectuada y pidiéndole trineos para transportar las "barbas" y la carne, pero al cabo de muchas horas, a las cinco de la siguiente mañana y con una horrible tempestad de nieve, regresó el mensajero con una noticia terrible. ¡No había podido llegar a tierra firme, porque se había desprendido un trozo del banco de hielo, precisamente el que ellos ocupaban, y derivaba mar adentro!

La situación era comprometida. Inmediatamente se mandó llamar a los individuos de los campamentos inmediatos para marchar al lado opuesto del banco de hielo, con el fin de cruzar el canal que lo separaba de tierra o esperar a que el banco tocase tierra. Las "barbas" fueron repartidas entre los esquimales para que las llevaran a cuevas, y las canoas fueron colocadas en los trineos, los cuales tenían que ser remolcados por los mismos pescadores, porque los perros los habían mandado a tierra después de establecer los campamentos. La marcha fue muy penosa, porque la superficie del hielo era muy desigual, y cuando llegaron al canal les fue imposible atravesarlo, por-

Mujeres De Edad Madura

se les informa aquí acerca del mejor remedio para sus males.

Habana, Cuba.—"Por espacio de muchos años sufrí de menstruación irregular y dolorosa y de disórdenes del estómago. He tomado el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham y las Píldoras del Hígado durante cuatro meses y ahora mis enfermedades han desaparecido por completo."—JUSTA RODRIGUEZ, Calle Zequeira 165, Habana, Cuba.

Habana, Cuba.—"Después de usar el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham para nerviosidad e indigestión quedé completamente curada y es para mí un verdadero placer el recomendar su famoso remedio. Durante tres meses tenía males graves de los nervios y la indigestión comenzaba una hora más o menos después de comer. Algunas veces me afectaba tanto que no podía atender a mis quehaceres. Después de tomar dos botellas del Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham me curé completamente, y creo que debo mi salud a este famoso remedio."—ANA MARIA TORRELLAS DE DIAZ, San Ramon letra D., Habana, Cuba.



En Estos Casos

EL COMPUESTO VEGETAL DE LYDIA E. PINKHAM

ha obtenido el mayor éxito

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO. LYNN, MASS. E. U. de A.

SI ES AHI DONDE DUELE SON LOS RIÑONES



El dolor de espalda no es una enfermedad en sí, sino mas bien un indicio sintomático de algo mas grave. Es el toque de alarma que dan los riñones cuando están enfermos, cuando se encuentran incapaces de desempeñar sus funciones.

El paciente debe apercibirse de la debilidad de sus riñones y no abandonarlos, pues lo que al principio no es más que un simple doloreillo, le va encaminando gradualmente hacia serios males, que no tan sólo le batán la vida miserable sino que serán la causa de una muerte prematura, pues tales enfermedades como la Diabetes, Mal de Bright, piedra en la vejiga, etc. son muy difíciles de curar una vez arraigadas.

Emplastos y cocimientos no hacen ningún bien, quizás den alivio temporalmente, pero no llegan nunca a la raíz del mal.

Las Píldoras de Foster para los riñones curan los dolores de espalda porque curan los riñones y extirpando la causa, es lógico inferir que tiene que desaparecer el dolor dorsal.

PILDORAS DE FOSTER PARA LOS RIÑONES,

Lomos, espalda y cintura, Hallan en ellas su cura.

De venta en todas las boticas. Enviaremos muestra gratis, franco porte, a quien la solicite.

FOSTER-McCLELLAN CO. BUFFALO, N. Y., E. U. de A.

que estaba cubierto de hielo recién formado.

Por entonces llevaban ya una semana fuera del pueblo y empezaba a escasear el alimento. Por fortuna, pudieron matar dos focas, con lo que repusieron la falta de víveres y combustible, pero llegaron a acabarse y era difícil reponerlos, porque escaseaban las focas. Aunque iba desapareciendo el canal de agua que los separaba de tierra, el hielo que se formaba era demasiado endeble para soportar su peso, y como no podían usar los botes constituían una barrera infranqueable.

Mientras tanto el banco de hielo iba derivando hacia el Sur, y el 4 de Mayo, aprovc-

chando la limpidez del cielo, Hadley hizo varias observaciones que revelaron que se hallaban en las cercanías de Icy Cape, es decir, ja cien millas del pueblecito de donde habían salido!

El viento y las corrientes seguían llevándolos a razón de cinco-millas por hora. El porvenir era espantoso. Habíase acabado por completo la carne de foca, y cuando se lograba cazar alguna, que era muy de tarde en tarde, desaparecía inmediatamente en el estómago de los hambrientos esquimales.

Por entonces tuvieron la suerte de encontrar un oso. Los indígenas le hicieron fuego, pero le hirieron solamente, y lanzando un rugido que repitió el eco de millares de islas de hielo, la fiera se abalanzó hacia los hombres, con tal velocidad, que casi los alcanzaba cuando pudieron disparar de nuevo y matarla. Esto proporcionó alimento abundante para un par de días, porque en lo tocante a comer, los esquimales no entienden de hacer economías para el día de mañana.

Un día desapareció por completo el canal de agua, y confiando Hadley en que podrían llegar a tierra firme, empezó a hacer los preparativos. El avance se efectuó bien, al principio, pero luego se hizo tan rugosa la superficie del hielo que tenían que ir abriéndose camino para avanzar. Después llegaron a una superficie de hielo delgado. El trineo la rompió y al tratar de sacarlo, se hundieron también los hombres, por lo cual se vieron precisados a retroceder en busca de superficie más resistente. Por otra parte, las corrientes que pasaban por debajo del banco de hielo producían cortaduras, paralelas, que había que cruzar trabajosamente, unas veces con el agua hasta la cintura, y otras completamente a nado.

Una noche mientras dormían extenuados los indígenas, Mr. Hadley divisó a lo lejos el reflejo de la costa helada. Si el viento era favorable, podrían

llegar a ella. Después de estudiar la situación, Mr. Hadley despertó a los esquimales y les mandó abrir un agujero en el hielo para ver la dirección de la corriente, y vieron con desencanto que se estaban alejando de tierra a razón de dos millas por hora. Al día siguiente marcharon a la orilla del banco y botaron la caña al encontrar el agua deshelada, haciendo rumbo en la dirección donde se había visto la costa, la cual hacía invisible entonces la niebla, pero cuando empezaron a divisarla de nuevo, volvieron a encontrar una capa de hielo nuevo que empezó a rodearlos, y a costa de grandes esfuerzos pudieron desembarcar en otro banco de "hielo viejo" o "sólido," en el cual siguieron a la deriva durante dos terribles días, sin un bocado que comer y aterrados de frío. El tercer día cazaron tres focas, y se las comieron crudas.

Más tarde hicieron otra intentona para llegar a tierra, pero también tuvieron que refugiarse en otro banco de hielo. Llevaban muchas horas sin comer. Uno de los esquimales cogió un saco de aire, de piel, de los que empleaban como flotadores para el hilo del arpón, lo cortó en tiras que previamente divididas en pequeños pedazos desaparecieron en las hambrientas fauces de los esquimales. El correoso alimento no podía masticarse, pero servía para llenar los vacíos estómagos. Más adelante, encontraron y mataron otro oso blanco, que estuvo a punto de acabar con la vida de Mr. Hadley, y finalmente, después de muchas penalidades, lograron poner los pies en tierra firme a sesenta millas de Icy Cape, después de haber vivido sobre los bancos de hielo, a merced de las corrientes, treinta y tres días.

ADMUNDO

La indigestión, dispepsia y sus desagradables resultados pueden curarse con las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Pequeñas píldoras cubiertas con azúcar en un tubito de rosca muy muy conveniente para uso diario

MARES VERDES

Aun el más profano en Geografía sabe que hay un mar Blanco, un mar Rojo, un mar Negro y un mar Amarillo; pero hasta ahora el término "verde" no ha sido usado como nombre propio en la topografía geográfica. Sin embargo, puede usarse para describir ciertas partes del Océano de una manera bastante apropiada.

En el punto en que la corriente del golfo se desvía de Terranova hacia las Azores, encuéntrase el mar de Sargazo, cuya superficie está cubierta de una masa de algas flotantes. El nombre vulgar de este mar entre los marinos de hoy día es el mar Verde, mientras en



El Hombre "Vigoronado"

NO todos los hombres sean poseer músculos enormes, sus brazos; pero en general verían con satisfacción desarrollarse las mejores dotes físicas con que les favoreció la Naturaleza.

VIGORON, el gran reconstituyente del cuerpo, realiza justamente estas aspiraciones. Suministra a los órganos debilitados en cualquier parte que se hallen el nutrimento necesario, fortaleciéndolos y vigorizándolos. Crear por virtud de sus benéficos efectos tónicos, esa gracia, encanto y donaire que suelen observarse en los hombres y mujeres de cualidades físicas perfectas y bien proporcionadas.

Pruebe Ud. VIGORON y convéngase. Sea una persona "Vigoronada" y experimente el bienestar y gozo que esta condición proporciona.

No. V.7.

The Sydeay Ross Co., New York, U. S. A.

otro tiempo se le llamaba más bien el mar de Algas.

Colón y sus hombres ya contemplaron esta parte del Océano con verdadera admiración, suponiendo que por haber en ellas plantas marinas flotantes estaban cerca de tierra.

Una parte del Golfo Pérsico también se conoce bajo el mismo nombre, a causa del notable reflejo verde vivo que presenta allí el agua cuando se ve desde las costas de Arabia. Hay muchas otras regiones oceánicas que tienen el mismo color, debido a la presencia de multitud de plantas o animalillos microscópicos, o a la profundidad, o a la densidad, y aun al grado de salobridad del agua misma.

Cada dia son mas los Doctores



que las recetas, a sus enfermos; no puede pedirse mejor prueba de su eficacia. Para las enfermedades de los riñones y desarreglos en la vejiga; para orines turbios y de olor desagradable y que a veces dejan asiento blanco e hinchoso o amarillo como ladrillo molido; para cuando una persona tiene que levantarse en la noche a hacer aguas; para cuando se hace aguas con dificultad o de gota en gota; para la incontinencia de las aguas; para los dolores en la cintura, lomos, espalda y caderas; para reumatismo, e hidropesía; para dolores de cabeza, mareos, cansancio al levantarse por la mañana; para el empañamiento de la vista, frialdad de pies y manos, hinchazón de los tobillos y pantorillas, pérdida de memoria, debilidad sexual; para combatir el ácido úrico y limpiar a la sangre de sus impurezas, para combatir todos y cada uno de estos síntomas ya hoy los mismos médicos recetan las "Pastillas del Dr. Becker para los riñones y vejiga" porque ellos reconocen que es un preparado serio y de verdadera eficacia.

Las PASTILLAS DEL DR. BECKER para los riñones y vejiga se venden en las boticas y droguerías.

DR. BECKER MEDICINE CO. New York, E. U. A.

MALARIA
Fiebres y Calofrios

No permita que la enfermedad se le arraigue, cuando se le puede expulsar del sistema con:

PAM-ALA

No contiene quinina, Arsenico o drogas peligrosas. Venne convenientemente al Paludismo cuando fallan otras medicinas.

El Sr. H. Hinnett, de Jacksonville, Calle No. 303, escribe: "La Pam-Ala me curó de Malaria que tuve por cinco meses. Es un medicamento excelente para calofrios y fiebre."

PAM-ALA

EN TODAS LAS DROGUERIAS

Davis & Lawrence Co., Calumet, New York



TUBERCULOSIS

es difícil de curar. Lo prudente es evitarla tomando á las primeras indicaciones de Debilidad Pulmonar la afamada

Emulsión de Scott

Indiscutiblemente la mejor preparación de Aceite de Hígado de Bacalao.

Suaviza los bronquios y los pulmones y aumenta poderosamente la nutrición que se requiere para combatir la enfermedad.



Sin Alcohol.

Exija siempre esta marca.

418

LO PRIMERO QUE DICE EL MÉDICO



La primera pregunta del médico al examinar un enfermo es por el estado de los intestinos. Nada entorpece el progreso de un tratamiento como la obstrucción de esos órganos. Esta condición es síntoma, aviso de algo peor que amenaza y sucederá de no adoptarse las debidas precauciones. Mal olor en la boca, ictericia y otros desórdenes biliosos; cólicos de toda especie, almorranas, relajaduras causadas por el esfuerzo al hacer evacuaciones, catarros, congestiones del hígado, úlceras, fistulas, impurezas de la sangre en general, apendicitis, son de las más conocidas. El primer paso, pues, es el uso del excelente tónico-laxativo

LAXOCONFITES DEL DR. RICHARDS

suaves, eficaces, seguros, sin las desventajas comunes a los purgantes fuertes y drásticos de naturaleza mineral, salina, ricinosa o alcohólica. Los Laxoconfites del Dr. Richards son de composición puramente vegetal. De venta en droguerías, farmacias, clínicas, en todas partes.

Dr. Richards Dyspepsia Tablet Association, New York

EDGAR KNÖHR Y COMPAÑIA

San José - Limón

Ventas al por mayor y al detal

Viene de la 1ª página

guro, reverendo padre, que fué casual y a pesar mío.

Prior.—Celebro que así sea; mas no os extrañe que por ironía lo haya tomado, pues no sería la primera vez que os la permitiera con algún superior vuestro.

Antón.—Humildemente y con el mayor respeto ruego al padre Prior que me diga con quién y en que ocasión, a fin de corregirme e imponerme yo mismo la penitencia merecida.

Prior.—Os lo recordaré: el día que el superior de la Orden nos honró con su visita, comió con nosotros; según es costumbre, se le obsequió con la consabida dupla (1) que aquel santo varón probó, más que por apetito, por honrar nuestro obsequio, y esto le produjo un fuerte hipo que le duró largo rato; estando bajo este padecimiento, pasó al refectorio, donde los hermanos legos estábais comiendo; entre hipo e hipo, os preguntó a vos qué tenais los legos para comer, y le contestásteis: "Lo de siempre, señor; unas sopitas de pan con su ajito y todo". "Alimento muy sano", dijo el superior. Y vos añadisteis: "Y que no da hipo".

Antón.—No lo dije con segundas, padre.

Prior.—Quiero creerlo así, mas en lo sucesivo procure el hermano Antón ser más cuidadoso de lo que habla y, cuando fuere preguntado por un superior, conteste lo más lacónicamente. No olvide que nadie se arrepintió del silencio, sino de haber hablado. Hemos terminado. Los hermanos pueden pasar a sus celdas.

(Todos se levantan, excepto el Prior; van pasando por delante de él, hacen una reverencia y se marchan; uno de los últimos es el lego Antón el cual, después de haber su reverencia, dice, por lo bajo, al lego que está más p (x) mo.)

Antón (guiñando un ojo y

(1) Plato exaño llorido con que se obsequia a los convidados

DAVIS

(PERRY DAVIS)
(MATA DOLOR)

ES EL MEJOR LINIMENTO EN CASO DE GOLPES, DISLOCACIONES, HERIDAS TOMADO, PARA DOLORES DE ESTÓMAGO, CALAMBRES CÓLICOS

DAVIS & LAWRENCE CO.
QUÍMICOS MANUFACTUREROS, N.Y.

señalando al Prior): Sentao en ese silloncico, qué bien se discurre.

(Al público.)

Como éste hay mucho Piores que llaman "economías" el quitar de los de abajo pa sorber más los de arriba.

(TELÓN)

MELITÓN GONZALEZ



EVITE RASCARSE ESA COMEZON
usando el
UNGUENTO MENTOLADO DE DAVIS
(MARCA DE FABRICA)

Calma y alivia el cutis ardiente por irritaciones. Cura la Excema-sarpullido y ulceraciones. Desaparece las espinillas, llagas, rasgaduras, etc. Se le usa en gran variedad de enfermedades dolorosas y desfiguradoras de la piel.

Envasado en latitas con esmalte rojo. Se Franques a cualquier punto

Davis & Lawrence Co.
QUÍMICOS MANUFACTUREROS Nueva York

AZUCAR

Pida usted siempre azúcar en los Ingenios de VICTORIA O ARAGÓN y quedará satisfecho con su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica; al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas:

San José, frente al Royal Bank, Calle del Comercio.
En Limón, frente al mercado.

GUILLERMO NIEHAUS

CERVEZA

TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Agentes en Limón: Costa Rican Soda Water Factory

Hace un placer de la digestión si se toma con las comidas

Da vigor a los viejos, fuerza a los juvenes y belleza a las mujeres

Imp. "El Pueblo"